

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٨٦ لسنة ٢٠٠٨

بشأن الموافقة على عقد الاتفاق التنفيذي

الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٧/٦/١٠ بين حكومة جمهورية مصر العربية وبرنامج الأغذية العالمي التابع للأمم المتحدة بشأن مساعدات برنامج الأغذية العالمي لخلق أصول ثابتة للمجتمعات الهاشة بمنطقة مصر الوسطى - العليا

**رئيس الجمهورية**

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة (١٥١) من الدستور :

وبعد أخذ رأي مجلس الوزراء :

**قرر :**

(مادة وحيدة)

ووفق على عقد الاتفاق التنفيذي الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٧/٦/١٠ بين حكومة جمهورية مصر العربية وبرنامج الأغذية العالمي التابع للأمم المتحدة بشأن مساعدات برنامج الأغذية العالمي لخلق أصول ثابتة للمجتمعات الهاشة بمنطقة مصر الوسطى - العليا ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٤ شوال سنة ١٤٢٩ هـ

(الموافق ٤ أكتوبر سنة ٢٠٠٨ م)

**حسني مبارك**

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة في غرة ذي الحجة سنة ١٤٢٩ هـ

(الموافق ٢٩ نوفمبر سنة ٢٠٠٨ م)

**عقد اتفاق تنفيذى**  
**بين حكومة جمهورية مصر العربية**  
**وبرنامج الأغذية العالمي التابع للأمم المتحدة**  
**بشأن مساعدات برنامج الأغذية العالمي لخلق أصول ثابتة**  
**للمجتمعات الهاشة**

**برنامج الأغذية العالمي - البرنامج القطري ٢٠١١-٢٠٠٧**

**البند الثالث:**

**توفير سبل الحياة وخلق أصول ثابتة للمجتمعات الريفية**

**الفقيرة**

**البند الفرعى : منطقة مصر الوسطى - العليا**

حيث إن حكومة جمهورية مصر العربية (والتي سوف يشار إليها هنا فيما بعد «بالمحكومة») وبرنامج الأغذية العالمي (والذي سوف يشار إليه هنا فيما بعد به «WFP») قد وقعا الاتفاقية الأساسية والخاصة بمساعدات برنامج الأغذية العالمي وذلك ضمن محتوى الاتفاقية التي وقعت بين الحكومة وبرنامج الأغذية العالمي في ٥ سبتمبر ١٩٦٨

وحيث إن برنامج الأغذية العالمي قد وافق على تقديم هذه المساعدة في ضمن إطار وفى نطاق الشروط والأحوال الواردة بالبرنامج القطري المعتمد من المجلس التنفيذي والمقدم لحكومة مصر في أكتوبر ٢٠٠٦ وفى نطاق خطة العمل للبرنامج القطري الموقع من كل من معالي وزير الزراعة واستصلاح الأراضي نيابة عن الحكومة المصرية ومدير المكتب القطري لبرنامج الأغذية العالمي بمصر نيابة عن البرنامج .

وحيث إن الحكومة قد طلبت مساعدة البرنامج فى تنفيذ المكون الثالث للبرنامج القطري وهو «المساندة فى سبل العيش وتكوين الأصول لفقراء الريف فى مصر الوسطى والعليا» (وال المشار إليها هنا فيما بعد «بالمشروع») ولذلك ولرغبة كل من الحكومة وبرنامج الأغذية العالمي فى تبادل التعاون من خلال المشروع السابق ذكره قد وافقا على ما يلى :

(البند الأول)

### الغرض من ووصف المشروع ومساعدة برنامج الأغذية العالمي

#### ١-١) مضمون سياسة المشروع :

يخاطب هذا المشروع مشكلة انعدام الأمن الغذائي والتى نجمت عن الفقر المدقع فى مناطق مصر العليا وذلك من خلال استعراض أفضل الممارسات لمساعدة واضعى السياسة فى حكومة مصر وتستهدف هذه السياسة زيادة مستويات الدخل وبالتالي تسمح بفتح طريق لتحقيق الأمن الغذائي بمناطق مصر العليا وسوف يتحقق ذلك من خلال مساعدة المجتمعات الريفية التى تعانى من الفقر على خلق أصول مادية بشرية واجتماعية والتى ستساهم فى زيادة دخل تلك المجتمعات من الزراعة والثروة الحيوانية والأنشطة المكملة لها

وبتنفيذ ذلك سوف يتمكن المشروع من مساعدة حائزى الحيازات الزراعية الصغيرة على تحسين التنوع المحصولى لزراعاتهم ، زيادة فرصة التعامل مع الأسواق وتنفيذ المشروعات الصغيرة ذات العائد وأيضاً تحسين الإنتاجية في مجالاتها المختلفة والقائمين بها ، كما تهتم هذه السياسة بتوضيح أفضل الممارسات لخلق فرصة عمل في هذا القطاع الخاص بالفقراء وغير المالكين على أراضي زراعية وخاصة المرأة والخريجين الذين يعانون من البطالة .

#### (٤-١) تحليل المشكلة :

لقد استفادت مصر على مدى الستين السابقة من النمو الاقتصادي الذي بلغ من ٣٪ إلى ٦٪ سنوياً ، ومع ذلك فإن هذا النمو يخفى وراء تغيرات خاصة في موقع هامة ففى حين بلغ النمو الاقتصادي حوالي ٨٪ في مناطق الحضر تعرضت مناطق أخرى مثل مصر العليا لتأثير سلبي على معدل النمو للدخل الفرد وما زالت محافظات مصر العليا تسجل على أنها أكثر المحافظات التي تعانى من عجز الموارد والشروط الأساسية التي تكفل مركزاً متكافئاً لأفراد المجتمع كما أنها أكثر الأقاليم تعرضًا لعجز الأمن الغذائي بالدولة حيث إن نسبة حوالي ٣٤٪ من التعداد السكاني بتلك المحافظات يعيش دون خط الفقر وأن حوالي ٣٦٪ من التعداد يستهلك معدلات أقل من الأساسيات الازمة لاحتياجاتهم الغذائية اليومية المفروض وإن حوالي ٥٥٪ من فقراء مصر يعيشون في إقليم مصر العليا وتثل المحافظتين سوهاج وأسيوط أكثر المحافظات التي تعانى من أسوأ معدلات التنمية وانتشار الفقر .

وتتفاقم معدلات الفقر في هذا الإقليم نتيجة لتفتت الحيازة الزراعية وتحولها إلى حيازات في منتهى الصغر وبما يمكن القول معه إن حوالي ٤٧٪ من حائزى تلك الحيازات (أقل من فدان) يعتبروا من شريحة المعدمين أو غير المالكين على حيازات زراعية في حين حوالي ٣٥٪ تتراوح الحيازة الزراعية بينهم ما بين فدان إلى ثلاثة أفدنة .

وتمثل الحيازات الصغيرة أكثر من ٥٠٪ من إجمالي قيمة الأراضي الزراعية في إقليم مصر العليا وهو ما يشير إلى أهميته على المستوى القومي فيها يتعلق بقيمة الأصول والاحتمالات المستقبلية الزراعية ، لقد تم تصنيف المزارعين المائزين على حيازات زراعية صغيرة (فدانين أو أقل) كنموذج للفقر حيث يعانون من ضآلة العائد من الزراعة وذلك نتيجة لحجم الحيازة مقترنة باختيار نوع المحاصيل الفقيرة في عائداتها الاقتصادية وكذلك الخدمات الإرشادية غير المناسبة غير قادر على شراء ثروة حيوانية كما لا توجد لديه السبل للحصول على قوييل صغير .

ونتيجة للفقر السائد يعاني فقراء سكان الريف بإقليم مصر العليا من صعوبة توفير التغذية المناسبة وقد تبين من الدراسات الميدانية على المستوى القومي أن حوالي ١٥.٦٪ من الأطفال تحت سن خمس سنوات يعانون من التغذية في حين تصل النسبة بين أطفال المناطق الريفية في إقليم مصر العليا أكثر من ٢٠٪ والتي يعاني ٥٪ منهم من الهازال وحوالي ١٢٪ منهم يعانون من نقص الوزن مقاربة بالمعدلات الطبيعية للأطفال في نفس مرحلة العمر ، كما أسفر المسح الميداني المنفذ حديثاً بمعرفة برنامج الأغذية العالمي في موقع عمل مشروعاته بإقليم مصر العليا عن ظهور مؤشرات واضحة لنقص فيتامين (أ) بين حوالي ٣٠٪ من السيدات وانتشار الأنemicia في حوالي ٩٧٪/٩٠٪ بين الأمهات والأطفال تحت سن خمس سنوات على التوالي كما أظهر المسح الميداني أيضاً أن حوالي ٢٥٪ من الأطفال بمناطق عمل مشروعات البرنامج تعانى من نقص الوزن والهازال الذى صنف على أنه ظاهرة متكررة في ١٣٪ من الحالات التي تم بحثها .

ولمواجهة الأوضاع الاقتصادية الصعبة تشجع الأسر الفقيرة أطفالها خاصة الصبية على العمل كما تحرم الفتيات منهم من التعليم الأساسي هذا بالإضافة إلى قيامهم بدفع قيمة المشتريات لاحتياجات الأسرة بالأجل مقتصرين على الحد الأدنى من الكم والنوع في غذائهم كما يشتريون فيما يسمى بنظام الجمعية وذلك بدفع مبلغ شهري لمدة محددة لمجموعة متجددة ويتم قبضها بالتناوب .

إن انتشار الفقر وأمراض سوء التغذية في صعيد مصر مظاهر يتناقض مع تطبيق الحكومة لبرنامج شامل ي العمل على توفير الدعم الحكومي لمواد غذائية محددة وينفذ تحت شعار حماية المستهلك الفقير حيث إن تلك الفئات الفقيرة والضعيفة في صعيد مصر غير قادرة على الاستفادة الكاملة من تلك البرامج التي ما زالت تمثل عبئاً على العجز الموجود بالفعل في الموازنة وميزان مدفوعات للدولة والذي يقدر بما يزيد عن ٧ مليار دولار و٥٣١ مليار دولار على التوالي . وتقوم الحكومة المصرية حالياً بإصلاح هذه البرامج (بطاقات التموين) حتى يصل الدعم المستحق له من الفقراء دون غيرهم بالإضافة إلى تحسين نوعية المواد الغذائية المقدمة . وفي هذا الشأن يمكن لبرنامج الأغذية العالمي أن يساعد على سد تلك الفجوة وتقديم مساعداته للفقراء المعدمين لحين قيام الحكومة بالانتهاء من إصلاح برامج الدعم الغذائي .

إدراكاً منها لحالة الفقر السائدة في صعيد مصر ، خططت الحكومة لمواصلة زيادة الاستثمارات المتداقة إلى هذه المنطقة خلال الخطة الخمسية (٢٠١١-٢٠٠٧) وهو الاتجاه الذي بدأ في الخطة الخمسية (٢٠٠٧-٢٠٠٢) كما تعمل الحكومة على تطبيق سياسة اللامركزية خاصة فيما يتعلق بالأنشطة المالية والتنموية بهدف زيادة كفاءة استخدام الاستثمارات العامة .

#### **(٣-١) المساعدات السابقة لبرنامج الأغذية العالمي لدعم الفئات الهامة :**

يقدم برنامج الأغذية العالمي دعمه لوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي في سياستها لتوطين شباب الخريجين الذين يعانون من البطالة وصغار المزارعين وقليلتهم أراضي صحراوية جديدة لاستصلاحها ، قام البرنامج بمساعدة سلسلة من المشاريع الاستيطانية على أراضي الاستصلاح الجديدة في مصر بتكلفة إجمالية حوالي ٣٠٠ مليون دولار ، وقد غطت هذه المساعدات خلال الـ ٢٨ سنة الماضية حوالي ٣٢٪ من إجمالي الأراضي المستصلحة حديثاً حيث تم توطين ١٦٦ أسرة حتى الآن . لقد تركزت مساعدات برنامج الأغذية العالمي على الأراضي الجديدة التي تقع في المناطق الواقعة على دلتا النيل في مصر السفلية .

لقد أجريت العديد من الدراسات لتقييم أثر هذا المشروع بما في ذلك التقييم المرحلى الذاتى (أبريل ٢٠٠٤) ودراسة آثار المشروع (مايو ٢٠٠٥) وتقرير المراجعة الداخلية (يوليو ٢٠٠٥) وتقرير متابعة البرنامج القطرى (نوفمبر ٢٠٠٥) حيث أكدت جميعها المساهمة الإيجابية لبرنامج الأغذية العالمى فى دعم الفقراء المعدمين ، وخاصة أثناء المرحلة الأولى من استيطانهم ، وعلاوة على ذلك فقد أشارت تلك الدراسات إلى ضرورة دعم الفئات الأكثر هشاشة فى صعيد مصر من خلال مساعدتهم على إقامة الأصول وزيادة دخلهم من الزراعة والثروة الحيوانية والخدمات التكميلية إلى أن تصبح مكتفية ذاتياً ، تضمن هذا العقد التنفيذى دمج للدروس المستفادة التى أوصت بها بعثات التقييم المختلفة .

#### (٤) مبررات مساعدات برنامج الأغذية العالمى :

يخاطب هذا المشروع مشكلة انعدام الأمن الغذائى والتى نجحت عن الفقر المدقع فى مناطق مصر العليا وذلك من خلال زيادة مستويات الدخل من الأنشطة الزراعية والثروة الحيوانية والذى بدوره سوف يحقق إنتاجية ذات قيمة عالية مما يسمح بفتح طريق لتحقيق الأمن الغذائى بصر خاصة إذا تم تطبيقه على المستوى القومى ، وسوف يتحقق ذلك من خلال مساعدة المجتمعات الريفية التى تعانى من الفقر على خلق الأصول الأساسية الازمة لحياتهم ومساعدة حائزى المبازات الزراعية الصغيرة على تحسين التنوع المحصولى لزراعاتهم ، زيادة فرصة التعامل مع الأسواق وتنفيذ المشروعات الصغيرة ذات العائد وأيضاً تحسين الحدية الإنتاجية للأراضى الزراعية هذا بالإضافة إلى توفير مصدر للدخل الزوجة وأسر المعدمين . يساعد هذا المشروع عدد من المجتمعات الهاشة بمنطقة مصر الوسطى العليا على خلق وامتلاك وإدارة الأصول الضرورية لاستمرار معيشتهم بالإضافة إلى توفير التدريب والمساعدات الفنية والتمويل الصغير ، يصرف المنتفعين حوالي ٧٠٪ من دخلهم على توفير الغذاء ، ولكن مع وجود المعونة المقدمة من برنامج الأغذية العالمى فإنهم يستطيعون توفير نسبة كبيرة من أجورهم وتوجهها لتحسين ظروفهم المعيشية .

تقوم الحكومة المصرية بتطبيق برنامج شامل ي العمل على توفير الدعم الحكومي لمواد غذائية محددة وينفذ تحت شعار حماية المستهلك الفقير ومع ذلك فإن الفئات الهاشة الفقيرة في صعيد مصر غير قادرة على الاستفادة الكاملة من تلك البرامج لأنها لا تصل إلى مستحقيها . وتقوم الحكومة المصرية حالياً بإصلاح هذه البرامج حتى يصل الدعم لمستحقينه من القراء دون غيرهم بالإضافة إلى تحسين نوعية المواد الغذائية المقدمة ، وفي هذا الشأن يمكن لبرنامج الأغذية العالمي أن يساعد على سد تلك الفجوة الغذائية لعدد ٥٠٠٥ ألف فرد في محافظات صعيد مصر لحين قيام الحكومة بالانتهاء ومن إصلاح برامج الدعم الغذائي وقيام الدولة بزيادة مبالغ الإنفاق العام الموجه لتلك المناطق .

## ٤- (أهداف ومخرجات المشروع :

### (١-٢) الأهداف طويلة المدى :

تشيّاً مع استراتيجية الحكومة المصرية لتنمية المناطق الريفية والالتزامها نحو زيادة الاستثمار في منطقة صعيد مصر فإن الأهداف طويلة المدى لهذا المشروع تشمل مساعدة الأسر والمجتمعات الفقيرة التي تعاني دائماً من نقص الغذاء على زيادة دخلهم من العائد الزراعي والثروة الحيوانية وتوفير الخدمات الأساسية من خلال خلق أصول مادية واجتماعية وبشرية .

### (٢-٢) الأهداف المباشرة للمشروع والتي تمثل فيما يلى :

(أ) تكين المجتمعات الهاشة من خلال دعم المنظمات المجتمعية وتشجيع الاستقلالية الفردية اقتصادياً .

(ب) خلق أصول مادية تساعد على تحسين مستوى المعيشة داخل تلك المجتمعات .

(ج) العمل على زيادة دخل الأسر من النشاط الزراعي والثروة الحيوانية وتحسين الخدمات الأساسية .

(د) توفير فرص التدريب للمنتفعين لتحسين مهاراتهم ورفع درجة الوعي لديهم لأهمية العادات الغذائية والصحية السليمة .

**(٣-٢) الأهداف غير المباشرة المحققة من خلال شركاء برنامج الأغذية العالمي :**

(أ) خلق قنوات الاتصال بين المزارعين من جهة وموارد القطاع الخاص والمصدرين وبائعى التجزئة من جهة أخرى لتحسين دخل المزارع من الزراعة والإنتاج الحيوانى .

(ب) توفير التمويل الصغير من خلال الوسائل التجارية وصندوق التنمية .

(ج) تطوير تكنولوجيا ما بعد الحصاد مثل مصانع تغليف المواد الغذائية المجمدة والمتاجر التي تخدم مناطق عمل المشروع .

**(٤-٢) المخرجات المتوقعة :**

(أ) دعم وتمكين عدد ٢٠ مجتمع من المجتمعات الهاشة بما يعود بالنفع على ٢٠٠... أسرة منتفعة على الأقل .

(ب) تطوير الأصول الزراعية لعدد ١٠ مجموعات زراعية بما يعود بالنفع على ١٠٠ مزارع على الأقل .

(ج) تقديم الدعم في مجالات التغذية الصحة العامة والصرف الصحي في بعض المجتمعات الهاشة بما يعود بالنفع على ٢٠٠ منتفع على الأقل .

(د) توفير فرص لعمل المشروعات الصغيرة ذات العائد بما يعود بالنفع على ٤٠٠ منتفع على الأقل .

(هـ) خلق أصول مادية بما يعود بالنفع على ٢٠٠ منتفع على الأقل .

**(٤-٣) الأنشطة :**

سيتم تنفيذ المخرجات سالفة الذكر عن طريق تنفيذ الأنشطة التالية:

**مخرج ١ - تمكين المجتمعات الهاشة :**

يتم تمكين تلك المجتمعات للمشاركة في جميع مراحل التخطيط والمتابعة والتقييم للمشروع ، كما سيتم تطبيق دليل تنمية المجتمعات بالمشاركة والذي تم تطويره بالتعاون مع هيئة التنمية الألمانية (GTZ) ، لأكثر مدى ممكن . تدريب ٣٠ مثل بل أكثر من ذلك سوف يتم عن المؤسسات المجتمعية المحلية على مهارات التفاوض والاتصال وإدارة الأعمال والضوابط التنفيذية والمالية الداخلية وكذلك تكنولوجيا المعلومات .

كما سيتم التأكيد على مشاركة السلطات المحلية على مستوى المحافظة وذلك من خلال تشكيل لجنة على مستوى المحافظة تتناول المسائل الاستراتيجية لإدارة المشروع وسوف ينضم لهذه اللجنة ممثلين عن المحافظة والمؤسسات المجتمعية والقطاع الخاص .

#### **مخرج ٢ - خلق أصول مادية :**

خلق أصول مادية تعمل على زيادة الدخل من الأنشطة الزراعية وتربيه الحيوانات والخدمات المعاونة التي سيتم إنشاؤها تحت شعار الغذاء مقابل العمل . وتشمل تلك الأصول الصوب الزراعية والمزارع الإرشادية والمشاتل وبنوك الماشي والتجهيزات الخاصة بمعاملات ما بعد الحصاد ومراكز التدريب ومصانع تعليب المنتجات المجمدة .

#### **مخرج ٣ - حصول المنتفعين على المهارات والمعلومات الازمة لزيادة الدخل من النشاط الزراعي والثروة الحيوانية والخدمات المعاونة :**

الاستعانة بخبراء مؤهلين تأهيلاً عالياً من مركز الزراعة الحيوية بأسوان والجامعات والمراكز البحثية ذات الشهرة لتوفير دورات تدريبية نظرية لمجموعة تصل إلى حوالي ٢٠ مهندس إرشاد زراعي ، وعقب تلك الدورات يتم تدريب هؤلاء المهندسين بالإضافة إلى ٢٠ منتفع ميدانياً في الحقول الإرشادية ، ويتم تعيين هؤلاء المهندسين للاستعانة بهم في خدمة المنتفعين طوال مدة المشروع .

تدريب القراء المعدمين غير العاملين خاصة النساء على أفضل وسائل القطف وخدمات ومعاملات ما بعد الحصاد مثل الفرز والتدرج والتعبئة والتخزين حيث تحتاج تلك المعاملات إلى مهارات عالية خاصة في تلك المناطق وقد وضح ذلك في تطبيقات التدريب المجتمعية لبرنامج الأغذية العالمي . وتدريب النساء على الوسائل الحديثة لزيادة إنتاج الثروة الحيوانية .

تنظيم زيارات تبادل الخبرات تحت ما يعرف بنشاط من مزرعة إلى مزرعة لـ ٢٥ فرد من أعضاء جمعيات تنمية المجتمع والتي بدورها ستعمل على نشر الوعي في مجتمعاتهم وفقاً لخطط متفق عليها .

إنشاء مراكز تسويق زراعية لإمداد المزارعين بآليات التسويق ومعلومات عن أسعار السلع بالأسواق وتوفير دورات تدريبية على التدرج والتعبئة والتسويق وتوفير الخدمات الالزمة لربط المزارعين بالمصدرين والموردين ومصنعي الأغذية من القطاع الخاص .

تدريب الخريجين الذين يعانون من البطالة في أكثر المناطق فقراً وتأهيلهم للعمل في مراكز التسويق أو أنشطة معاملات ما بعد الحصاد .

توفير فرص للحصول على قروض صغيرة للمتلقين لتمويل المشروعات الصغيرة ذات العائد في مجالات الزراعة وإعادة تدوير المخلفات وتربيه الحيوانات والخدمات المعاونة الأخرى .

**مخرج ٤ - اكتساب المنتفعين للمهارات الضرورية الالزمة لتمكينهم من تحسين مستوى معيشتهم :**

توفير التدريب على المهارات الحياتية الالزمة مثل محو كل من الأمية والأمية الرقمية التعرف على طرق الاتصال ومناهج المشاركة مع إثارة الوعي لأهمية دور الريادة بين المنتفعين حيث من المخطط أن يتولى هؤلاء المتطوعين النساء في مجتمعاتهم .

تنظيم حملات توعية صحية وغذائية بالتعاون مع المعهد القومى للتغذية وبعض الإدارات الصحية الأخرى في مجالى الصحة والغذاء كما سيتم اختيار ٤٠ متطوع بحد أقصى وتدريبهم على بعض المهارات المتعلقة بالصحة والغذاء مثل تدريب القابلة (الداية) وتدريب المنتفعين على الإسعافات الأولية .

**٣ - الفائدة العائدة من المشروع والمستفيدون منه :**

**(١-٣) أسلوب ومعايير اختيار متنفعي المشروع :**

يقدر إجمالي عدد المستفيدون من المشروع بحوالى ٣٠٠٠٠ نسمة يمثلون من أكثر سكان محافظات مصر الوسطى العليا هشاشة منهم نسبة حوالى ٣٠٪ من السيدات . تعطى أولوية لأكثر المناطق هشاشة في محافظتي أسيوط وسوهاج وكلما توافرت المصادر

كلما سيتم إضافة مناطق من بنى سويف والفيوم . فيما يلى جدول يوضح قائمة بالمحافظات المدرجة في المشروع وعدد المتفعين في كل محافظة :

المحافظة	عدد الأسر	عدد المتفعين
<b>١ - المحافظات التي لها أولوية :</b>		
- سوهاج	١٠٠٠	٥٠٠
- أسيوط	١٠٠٠	٥٠٠
<b>٢ - محافظات أخرى :</b>		
- الفيوم	٤٠٠	١٠٠٠
- المنيا	١٥٠٠	٧٥٠٠
- بنى سويف	١٥٠٠	٧٥٠٠
إجمالي	٧٠٠	٣٥,٠٠٠

يتم اختيار القرى والمجتمعات بالتشاور بين برنامج الأغذية العالمي والجهاز المنوط بإدارة مشروعات مساعدات برنامج الأغذية بوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي واللجنة الإشرافية ويتم اختيار تلك المجتمعات بناءً على مدى هشاشة المجتمع (الفقر وحالات سوء التغذية) واحتمالات تنفيذ المشروعات التنموية بها (يكون المؤشر عليها هو وجود الموارد البشرية والطبيعية) .

يتم تنفيذ خطة العمل التنموية الخاصة بكل مجتمع بناءً على تطبيق منهج المشاركة بدعم من المشروع وبرنامج الأغذية العالمي وسوف تشمل خطط العمل على الأهداف والأنشطة والنتائج والمجدول الزمني للأنشطة وتوزيع الأدوار والمسؤوليات وعدد المتفعين والمدخلات المطلوبة ( بما يشمل الخامات والخبرات والمعونة الغذائية المطلوبة) . تقوم اللجنة الإشرافية بمراجعة خطة العمليات وعمل التعديلات الازمة في ضوء الأهداف التنموية لكل محافظة والموارد المتاحة للمشروع ويتم إرسال المخطط التنموية المجتمعية للمشروع وبرنامج الأغذية العالمي للمراجعة والتصديق .

ويمحى اعتماد خطة العمليات سوف يشترك أعضاء من المؤسسات المجتمعية المحلية والشخصيات القيادية داخل المجتمع في الاختيار الفعلى للمنتفعين حيث يكون قائماً على محددات تشمل الفقر ، الحالة الغذائية ، النوع الاجتماعي ، الحضور والتواجد الدائم ، والحس الانتمائى للمجتمع موضوع المساعدة من المشروع ، مدى وثاقة الصلة بين الأنشطة الاقتصادية التي يقومون بها والأهداف التي يركز عليها المشروع ومدى جديتهم في الالتزام بتحقيق أهداف المشروع وإنجاحه . ويتم تطوير معايير الاختيار بواسطة كل من برنامج الأغذية العالمي والجهاز المنوط بتنفيذ مشروعات برنامج الأغذية العالمي بوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي واللجنة الإشرافية وبعد ذلك يتم إشراك المؤسسات المجتمعية التنمية .

### (٤-٣) الفوائد العائدة من المشروع :

تتضمن فوائد المشروع توفير حصة غذائية للمنتفعين وأسرهم يتم توزيعها على أساس المشاركة الجدية في الأنشطة الواردة في خطة العمل وهي أنشطة التدريب والاستفادة من نشاط القروض والاستفادة من الأصول المادية التي سيتم الحصول عليها نتيجة لدعم زيادة الدخل بموجب هذا المشروع ويقدم برنامج الأغذية العالمي المعونة الغذائية لأسر المنتفعين على أساس ربع سنوي والتي تقدر قيمتها الشهرية بـ ٢٥ دولاراً ويبلغ إجمالي حجم المعونة الغذائية المقدمة من البرنامج ٣٢٠٠ طن ويغصع ذلك لتوافرها لدى البرنامج .

يتم ربط المعونة الغذائية بالفوائد العائدة من المشروع مثل التدريب والخدمات الإرشادية والأصول الزراعية وتوفير التمويل الصغير ، وبالنسبة لمساعدات غير الغذائية سيتم تحديدها من خلال تطبيق منهج المشاركة حيث إنها ستختلف من مجتمع لآخر .

إن الفائدة الأشمل للمشروع هي تحفيز الهيئات المحلية التابعة للحكومة المصرية على تطبيق مفهوم اللامركزية أثناء تنفيذ الأنشطة التنموية في المجتمعات الريفية .

**(٣-٣) الاهتمام بال النوع الاجتماعي (الجندرا) واثرها على المرأة :**

تحتل المرأة مركزها في اهتمامات المشروع وخاصة الالاتي يتعرضن لمخاطر الاتجار وضحايا الهجرة الداخلية .

ضمان استفادة المرأة من أنشطة المشروع بشكل متكافئ مع الرجل .

تحقيق قواعد المساواة بين الجنسين في مجال توزيع المعونة الغذائية والاستفادة من أنشطة المشروع . وسوف يسعى برنامج الغذاء العالمي بكافة السبيل لتحقيق ضمان تمثيل المرأة في لجان إدارة مشروعات الأنشطة المختلفة ولجان توزيع المعونة بنسبة لا تقل عن ٣٠٪ ، وقد يصعب تحقيق ذلك في كل مناطق عمل المشروع إلا أن البرنامج سيعمل على وضع خطط بديلة لجعل صوت المرأة مسماً .

زيادة الوعي بال營غذية المناسبة لكل من المرأة والطفل .

ضمن الأهداف الهامة المتعددة التي يسعى المشروع إلى تحقيقها يأخذ نشاط رفع كفاءة مهارة المرأة في مجال محو الأمية الرقمية والمهنية واستخدام الحاسوب الآلي واستخدام اللغة الإنجليزية موضعه الهام على رأس أهداف المشروع بصفة عامة ومن المنتظر أن يتم تنفيذ هذا النشاط من خلال التعاون هيئة محو أمية الكبار وهي هيئة حكومية معتمدة وكذلك بالتعاون مع المنظمات غير الحكومية .

**(٤) اهتمامات البيئة :**

من المتوقع أن يؤثر المشروع إيجابياً على البيئة من خلال تدريب المزارعين على استخدامات نظم الزراعات وطرق الري الصديقة للبيئة والتي تفني في نفس الوقت بمتطلبات السوق المحلي ومعايير التصدير ، كما سيعمل المشروع على نشر الوعي الصحي والمرافق الصحية في القرى المستهدفة ومن المتوقع أنه لن تكون هناك آية آثار سلبية تذكر في المناطق التي ينفذ بها مشروعات برنامج الأغذية العالمي .

## (المادة الثانية)

## تعهدات برنامج الأغذية العالمي

إضافة إلى الشروط والبنود التي تم الاتفاق عليها بين كل من الحكومة وبرنامج الأغذية العالمي والتي سبق الإشارة إليها في العقد الموقع بينهما ... يتولى برنامج الأغذية العالمي الوفاء بتعهداته على النحو التالي :

## ١- تقديم المعونة الغذائية :

(١-١) وفقاً لما هو متاح من الموارد بصفة عامة أو سلعة غذائية بذاتها بصفة خاصة سوف يقدم برنامج الأغذية العالمي للحكومة المصرية السلع الغذائية (يتم التسلیم في الميناء في حالة توريد المعونة من الخارج بينما يتم تسليمها بالمخازن في حالة شرائها من السوق المحلي) وفيما يلى بيان بكميات المواد الغذائية والتي تقدر قيمتها الإجمالية (متضمنة تكلفة الشحن والخبير المصنفى والإشراف المحلي) ٧٩٠,٢٠٠,٧٩٠ دولاراً أمريكياً :

١ - ١١,٤٩٨ طن متري من دقيق القمح .

٢ - ٧٦٧ طن متري زيت نباتي .

٣ - ١,٢٧٨ طن متري عدس .

٤ - ٥١١ طن متري سكر .

٥ - ١٢٨ طن متري ملح .

(٢-١) تتنوع المواد الغذائية المذكورة بعاليه وفقاً للعادات الغذائية المحلية وهي تمثل حجم تمويل المشروع وأغراضه المتفق عليها . وقد تختلف الكميات والأنواع من المواد الغذائية التي ستقدم للمشروع وفقاً لما هو متاح لبرنامج الأغذية العالمي ومحلياً بالدولة المتلقية . وتمثل الموارد المشار إليها بعاليه جزءاً من البرنامج القطري العام وللمدير القطري الحق في إعادة توزيع الموارد من مشروع إلى آخر بالتشاور مع اللجنة الاستشارية للمعونة الغذائية .

(٣-١) وفقاً للمتاح من الموارد الغذائية يوفر برنامج الأغذية العالمي مواد المعونة وحتى تاريخ انتهاء هذا المشروع .

- (٤-١) تحدد الشحنات طبقاً للمتاح من السلع المذكورة بعاليه وفقاً لمعدل تنفيذ المشروع وقد يتطلب الأمر حدوث تغيير في مواعيد تنفيذ أنشطة المشروع طبقاً لما يتم الاتفاق عليه مع الحكومة .
- (٤-٥) قد يحدث تغير في مدى وفرة السلع الغذائية المتاحة محلياً (سواء مطابقة أو مشابهة لما يورده برنامج الأغذية من سلع) خلال فترة المشروع وعليه فإن البرنامج يتعهد بشراء هذه السلع من السوق المحلي .
- (٤-٦) يتعهد برنامج الأغذية العالمي بأن يخطر الحكومة المصرية بقدر الإمكان وبصورة منتظمة بما يتحقق من ترتيبات خاصة بتوريد السلع الغذائية .
- (٤-٧) يتخذ برنامج الأغذية العالمي كافة الترتيبات الازمة لتأمين شحن جميع السلع لنقاط الاستلام المتفق عليها والمشار إليها في مادة ٢ فقرة (١-١) كما يتولى إقامة الدعوة القضائية الازمة على شركات النقل استناداً إلى تقرير الخبير المصنف المكلف من قبل البرنامج ويتم الاستلام وفقاً لسلامة وصول السلع وللبرنامج أن يوفر كميات إضافية في حالة وجود عجز في الكمية المسلمة بنسبة تزيد عن خمسة في المائة فقدت أو تلفت أثناء شحن الكمية وخاصة حالة انتهاء العمل بالمشروع وما زالت تلك الكمية مطلوبة للتوزيع .

## ٤ - الخدمات الإشرافية والاستشارية :

- (٤-١) يتعهد برنامج الأغذية العالمي بتقديم خدماته من خلال هيئة موظفيه من المحليين والذين سيقدمون المساعدة المشورة لهيئة موظفى المشروع من العاملين بوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي من خلال الإطار العام لتنفيذ المشروع .
- (٤-٢) قد يقدم برنامج الأغذية المساعدة الفنية في دعم أنشطة المشروع وقد يشمل ذلك توفير خدمات استشارية لتدريب العاملين من شركاء البرنامج ميدانياً في مجالات الإدارة بالنتائج وكيفية عمل المبادرات الشخصية وتنمية المجتمع بالمشاركة وأنشطة المتابعة والتقييم والجندر وذلك وفقاً لما يتم الاتفاق عليه مع إدارة المشروع .

(٣-٢) يعمل المكتب القطري لبرنامج الأغذية العالمي في تعاون وثيق مع وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي كما يقدم المشورة والنصائح لمدير / مديره المشروع وهيئته موظفيه في مجالات :

(أ) الإجراءات اللوجستية المتعلقة بتبادل وتخزين ونقل وتوزيع مواد المعونة الغذائية .

(ب) المتابعة وتنفيذ تقارير الأداء والتنفيذ الخاص بعمليات المشروع .

(ج) التنسيق مع الجهات الحكومية المحلية الأخرى أو المنظمات غير الحكومية أو منظمات دولية مانحة أخرى .

(٤-٢) لتحقيق الدور الاستشاري والإداري الذي يضطلع به البرنامج ولضمان إجراء عمليات المحاسبة الجيدة بما يتفق والأداء التنفيذي للمشروع فإن مكتب البرنامج سوف يتعاون تعاوناً وثيقاً مع الجهاز الإداري للمشروع في أداء المهام التالية :

(أ) متابعة المشروع وتقديم تقارير عن أنشطة حركة السلع :

يتضمن ذلك مساعدة موظفى المشروع فى إعداد التقارير الربع سنوية والتقارير المتعلقة بمراحل تنفيذ المشروع كما هو موضع ملحق (٢) ومتابعة المشروع وفقاً لمؤشرات الدا ، المقترحة فى ملحق (١) .

يتعهد موظفو مكتب البرنامج القطري لعمل ما يلى بالتعاون مع المدير التنفيذي للمشروع :

١ - زيارات متابعة ربع سنوية للمخازن الرئيسية والمخازن الفرعية .

٢ - زيارات ميدانية منتظمة لمواقع التوطين المختلفة وذلك لمقابلة السلطات المحلية في المنطقة أو على مستوى القرية بما يشمل هيئات المشروع على مختلف مستوياتها بالإضافة إلى مقابلة المتنفعين بالمشروع وأسرهم .

يقوم الموظف المسؤول بمكتب البرنامج بإعداد تقارير عن الزيارات الميدانية وتسجيل نتائج هذه الزيارات ومناقشتها مع مسئولي المشروع المعنيين ويتم تقديم توصيات التقرير لمدير المشروع للتصديق عليها ومتابعتها .

**(ب) التنسيق مع الجهات المانحة الأخرى :**

يقوم المكتب القطري لبرنامج الأغذية العالمي بإخطار ممثلى الجهات المانحة وممثلى المنظمات الدولية بكافة تفاصيل المشروع وظروفه التنفيذية وسوف يبذل قصارى جهده للحصول على مساعدات مالية وفنية منهم لدعم أنشطة المشروع ويتم ذلك من خلال ما يلى :

- ١ - المكاتب الرسمية .
- ٢ - الاجتماعات التنسيقية مع منظمات الأمم المتحدة .
- ٣ - الاتصال المباشر أو الاجتماعات الخاصة التي يتم الإعداد لها مع تلك الجهات .

يقوم المكتب القطري بالتشاور مع المدير التنفيذي للمشروع بإعداد زيارات ميدانية توضيحية خاصة للمناطق التي يتم اختيارها لممثلى الجهات المانحة المهتمة بنشاط البرنامج أو التي يمكن أن تقدم خدمات تنمية ذات الصلة لواقع يتم اختيارها بين المكتب القطري للبرنامج ومدير المشروع ، كما يقوم المكتب القطري للبرنامج بدعوة ممثلى الجهات المانحة للمشاركة فى زياراته الميدانية المنتظمة لواقع عمل المشروع .

يلعب البرنامج القطري دوراً هاماً للحصول على مصادر تمويل من جهات مانحة أخرى والتى يمكن الاستفادة منها فى دعم أنشطة المشروع وفي هذه الحالة تتعاون وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى مثلاً فى الجهة المنفذة للمشروع مع الشركاء الجدد فى تنفيذ الأنشطة المولدة من تلك المصادر .

**٣ - متابعة وتقييم المشروع :**

(١-٣) يقدم المكتب القطري خلال مدة المشروع تقريراً سنوياً وفقاً للمعايير التى يجدها برنامج الأغذية العالمى ، كما يقوم المكتب القطري بعمل التقارير الخاصة بحركة السلع وفقاً للمعايير الدولية المعمول بها تحت نظام حركة السلع وتحليل العمليات ، ويقدم المكتب تقاريره المالية بما يشمل حسابات المشروع بما يتماشى ومعايير نظام المعلومات الدولية .

(٢-٢) وفي نهاية تقييم المشروع يتم عمل تغطية كاملة عن الأداء التنفيذي للمشروع وتأثيره ، يشمل هذا التقييم عدة موضوعات مثل المستهدفين وتوفير الخدمات وعمل التصيميات ، كما يشمل أيضاً تحقيق الأهداف الأساسية بما يعني القضاء على الفقر والتنمية الزراعية المستدامة ومدى جدوى المعونة الغذائية وأيضاً يتم إيجاز النتائج والتوصيات في تقرير ويقوم هذا التقييم على البيانات التي قامت وحدة المتابعة والتقييم بجمعها من خلال الدراسات المختلفة .

#### (المادة الثالثة)

### الالتزامات الحكومية المصرية

بالإضافة إلى البند والشروط المتفق عليها بين الحكومة المصرية وبرنامج الأغذية العالمي ، كما ذكر سالفاً في هذا العقد التنفيذي ، تعهد الحكومة بتنفيذ الالتزامات التالية :

#### ١- تنفيذ وإدارة المشروع :

(١-١) تعهد الحكومة بوجوب هذه الاتفاقية بتنفيذ خطة المشروع كما تكون مسئولة عن ضمان الاستلام والتداول والتوزيع الصحيح للسلع الغذائية أو غيرها مما يقدمه برنامج الأغذية العالمي من مساعدات للفئة المستهدفة .

(١-٢) تلتزم الحكومة بتوفير ما يلى سواه من مواردها أو من مصادر أخرى غير مصادر برنامج الأغذية العالمي :

	القيمة	تكليف الحكومة
جنية مصرى	٦,٤٠٦,٩٠٠	- تكاليف إدارية والتکاليف ذات الصلة .
جنية مصرى	٩,٥٦٠,٠٠٠	- التکاليف المباشرة لأنشطة البرنامج القطري (تمويل الأنشطة التنموية) .
جنية مصرى	٣,٦٤٠,٠٠٠	- انتقالات محلية وتخزين وتداول .
جنية مصرى	٢,٨٠٠,٠٠٠	- التکاليف المتعلقة بالأنشطة المدعمة للمشروع (التدريب والمتابعة والتقييم) .
جنية مصرى	١,٥٩٦,٠٠٠	- تجهيزات المواد والمعدات .
جنية مصرى	<u>٢٤,٠٠٢,٩٠٠</u>	الإجمالي
دولاراً أمريكياً	٤,٢١٨,٤٣٦	

(٣-١) تفويض الحكومة بموجب عقد الاتفاق هذا وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي كحلقة اتصال بين الحكومة وبرنامج الأغذية العالمي فيما يتصل بالسياسة المتعلقة بتنفيذ المشروع كما تقوم وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي بتعيين مشرف عام يعمل كحلقة اتصال فيما يتعلق بتفاصيل خطة العمليات .

(٤-١) يرأس مدير تنفيذى دائم الوحدة المسئولة عن الإدارة التنفيذية للمشروع داخل إطار وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي حيث يتولى تنفيذ أنشطة المشروع تحت إشراف وتوجيه المشرف العام كما يكون مسئولاً عن التنسيق بين الجهات الحكومية المختلفة وبرنامج الأغذية العالمي ، تقوم الهيئة التنفيذية للمشروع التابعة لوزارة الزراعة بجميع الأنشطة التنفيذية متضمنة خطط وبرامج العمل وتسهيلات تنفيذ الإجراءات الازمة لنقل المعونة الغذائية بالإضافة إلى ضمان تحقيق المشروع لأهدافه التنموية .

(٥-١) لمدير المشروع وهيئة موظفيه التفویض الكامل في التنسيق مع المحافظات ، المجالس المحلية والوزارات المعنية الأخرى (مثل وزارة الصحة ، وزارة التعليم ، وزارة التضامن الاجتماعي) لتحقيق المدخلات الفنية المطلوبة ، بالإضافة إلى الوكالات المحلية والدولية للحصول على الدعم في مجالات التسويق والتدريب والإرشاد .

(٦-١) تشكل لجنة إشرافية على مستوى المحافظة لتتولى المسؤوليات التالية : التصديق على قائمة مجتمعات منتفعى المشروع .

الاتصال مع المسئولين بالمنطقة والمنظمات المجتمعية أثناء الإعداد والتنفيذ لخطة عمليات تنمية المجتمع وذلك بهدف إعداد ومراجعة تلك الخطة في ضوء أهداف المشروع والمصادر المتاحة وعمل متابعة دورية أثناء التنفيذ .

التنسيق بين الجهات المانحة التي تعمل في نفس المجال بغرض توحيد أهدافهم ولضمان أن موارد الجهات المانحة المختلفة قد تم استخدامها بصورة متكاملة لتحقيق أفضل دعم للمجتمعات المستفيدة .

تعبيئة المساهمات المالية والعينية من مصادر التمويل داخل المحافظة لدعم المشروع ولتحقيق التكامل بين تلك المساهمات ومساعدات البرنامج والحكومة .

## ٤- ترتيبات التنفيذ لبدء العمل بالمشروع :

يقوم كل من المشرف العام ورئيس مجلس الإدارة ومدير المشروع بالتأكد على اتخاذ ما يلى قبل البدء في تنفيذ المشروع :

(أ) يقوم المحافظ بشكيل لجنة إشرافية على مستوى المحافظة .

(ب) إعداد خطة عمل وفقاً لخطة البرنامج القطري مع مراعاة النتائج التي تم التوصل إليها مسبقاً بالتعاون مع برنامج الأغذية العالمي باستخدام منهج المشاركة أثناء الإعداد لهذا المشروع (انظر ملحق ٣) مع تعديل خطة العمل سنوياً في ضوء تقدم سير العمل والتحديات التي تواجه تنفيذ المشروع .

(ج) إعداد خطة عمليات لأنشطة التنمية بدعم من المشروع والبرنامج واللجنة الإشرافية ، عمل قائمة بأسماء المنتفعين من مساعدات برنامج الأغذية العالمي وتقديمها للبرنامج وإصدار بطاقات صرف المعونة الغذائية لهم .

(د) فتح حساب خاص للمشروع كل ٧,٢ فيما أقل .

(هـ) يتم تحديد مخازن ملائمة ( يتم شراؤها أو تأجيرها ) بحيث تكون مهيئة لتخزين المعونة .

## ٣- استلام ونقل ملكية السلع :

(١-٣) تتولى الحكومة استلام ونقل ملكية السلع الغذائية لبرنامج الأغذية العالمي ، والواردة على خطوط ملاحية منتظمة لدى رسوها على رصيف الميناء أو من على ظهر الصندل في حالة نقل السلع من المركب الراسية في عرض البحر إلى الميناء . وفقاً لشروط تعاقد النقل المعمول بها لدى برنامج الأغذية العالمي فإن الشركة الناقلة تتحمل مسؤولية تأمين المواد الغذائية حتى يتم تسليمها سواء على رصيف الميناء أو حتى نقلها إلى الصنادل .

(٢-٣) أما في حالة قيام البرنامج بشحن المواد الغذائية عن طريق مجموعة نقل ملاحية مؤجرة عن طريق شركة النقل الملاحي الرئيسية فإن مسؤولية الحكومة بالنسبة للمواد تبدأ باستلام السلع من عناير التخزين داخل المركب . أما في حالة نقل المواد من على ظهر المركب الراسية في عرض البحر إلى الميناء عن طريق الصندل فإن مسؤولية الحكومة تتجاه استلام ونقل ملكية هذه المواد تبدأ من نقل السلع إلى الصنادل عن طريق ونش التفريغ .

(٣-٣) تسرى أحكام البنود سالفة الذكر على المواد غير الغذائية .

#### ٤- استلام وتداول السلع عند نقاط الاستلام :

- (١-٤) في جميع الحالات تتعهد الحكومة بالتأكيد على التفريغ السريع من المركب أو الشاحنات أو أية وسائل نقل أخرى .
- (٢-٤) من نقطة الاستلام تلتزم الحكومة بإعفاء المواد الغذائية الواردة من كافة الضرائب بما في ذلك الرسوم الجمركية ومصروفات استخدام الرصيف البحري وعائدات الموانئ بكافة أنواعها وكذلك رسوم الإنتاج والاستهلاك الحالية والمستقبلية وتتحمل الحكومة كافة المصروفات الخاصة بالمستودعات ورسوم تفريغ الصنادل والرسوم والفرز وما يماثلها من رسوم الموانئ المشابهة .
- (٣-٤) في حالة شحن المواد الغذائية على مراكب ، يقوم برنامج الأغذية العالمي بسدادها وتتحمل الحكومة جميع الغرامات الناتجة عن التباطؤ في اتخاذ الترتيبات اللازمة لتحقيق الرسو والتفريغ السريع من على ظهر المركب أو أي وسيلة نقل أخرى وتقوم أيضاً بسدادها لبرنامج الأغذية العالمي لدى مطالبته بها ومن ناحية أخرى فإن أية امتيازات للتفريغ السريع بالمركب سوف تنسب إلى الحكومة ، وتم تسوية حسابات خسائر التفريغ / مكافآت سرعة التفريغ على أساس سنوي وتودع في حساب مجمع المدخرات .
- (٤-٤) في كافة عقود النقل الأخرى تتحمل الحكومة التلفيات الناتجة عن احتجاز السلع الواردة نتيجة تباطؤ الحكومة في استلامها .
- (٥-٤) في حالة قيام برنامج الأغذية العالمي بدفع الغرامات أو التعويضات المذكورة أعلاه فإن الحكومة تقوم بالسداد الفوري للغرامات .

#### ٥- الإشراف على السلع والتعويضات :

- (١-٥) تمكن الحكومة الخبير المعين من قبل برنامج الأغذية العالمي من القيام بالإشراف والفحص للسلع الواردة بمجرد تفريغها من على ظهر المركب لتحديد حالتها وتقرير حجم الخسائر والفاقد والتلفيات وإعداد شهادات بذلك لاتخاذ كافة الإجراءات الضرورية إذا لزم الأمر ضد شركة النقل أو الضامن فيما يتعلق بالخسائر والفاقد والتلفيات .

(٤-٥) على الرغم من الشروط الأخرى الواردة هنا فإن لبرنامج الأغذية العالمي وحده الحق في متابعة وتسوية كافة القضايا المقدمة ضد شركة النقل البحري أو البري فيما يتعلق بالخسائر أو التلفيات التي تلحق بالسلع والتي تحدث قبل استلام الحكومة للسلع ونقل ملكيتها وكذلك اتخاذ كافة الإجراءات القانونية تجاهها نيابة عن الحكومة وبناء على موافقتها المسبقة كلما طلب الأمر ذلك .

(٣-٥) بدون الإخلال بمعنى «نقل الملكية» فإنه في حالة تعدى التسليم حدود منطقة الاستلام المتفق عليها يكون لبرنامج الأغذية العالمي الحق بناءً على رغبته وحده في رفع الدعوى نيابة عن الحكومة بالنسبة للخسائر التي تقع في مرحلة فيما بين انتقال ملكية السلع الغذائية الواردة واستلامها .

(٤-٥) لن تتأثر السلع الواردة حيثما يتم استلامها أو نقل ملكيتها بأية رسوم ضمان أو تصديق تختص ببوليصة الشحن فإن هذه الرسوم أو التصديقات تخص برنامج الأغذية العالمي فيما يتعلق بالشكل الإداري للشحن أو الجهات المتلقية للمعونة .

(٥-٥) فيما يتعلق بالسلع التي يتم شحنها على مراكب مؤجرة فإن الأوزان المذكورة في بوليصة الشحن تعتبر نهائية بالنسبة لكل من برنامج الأغذية العالمي والحكومة وبمجرد وصول المركب الناقل لها يقوم برنامج الأغذية العالمي باتخاذ كافة الترتيبات اللازمة لعمليات الفحص والإشراف للتأكد من الكميات المحمولة الواردة على ظهر المركب وفي حالة نقص الكميات أو الأوزان الواردة والتي سيؤكدها تقرير خبير الفحص والإشراف المعين من قبل البرنامج عن تلك الواردة في بوليصة الشحن ، يقوم البرنامج بالتحري عن أسباب العجز بالتعاون التام مع الحكومة - وتبدأ مسؤولية الحكومة تجاه الشحنة الواردة من السلع بمجرد انتهاء عمليات التفريغ والتي تتولى في ذلك الوقت التأكد من عدم تخلف أية حمولة على ظهر المركب . أما في حالة إذا كانت المركب تحمل أكثر من حمولة لأكثر من ميناء ، تكون مسؤولية الحكومة في هذه الحالة هي التأكد من أن الكميات الواردة ببوليصة الشحن قد تم تفريغها فعلاً في ميناء الاستلام المحدد .

(٦-٥) بالنسبة للشحنة الواردة في حاويات أو ما شابه ذلك تحمل عبارة «F.C.L» أي «حمولة كاملة» فالحكومة في هذه الحالة مسؤولة عن تفريغ الشحنة بكاملها من المركب في ميناء التفريغ ولابد من تواجد مندوب برنامج الأغذية العالمي أثناء عمليات التفريغ وإذا حدثت أية خسائر أو تلفيات أثناء التفريغ فتعتبر خسائر ما قبل التفريغ أي تدخل ضمن مسؤولية البرنامج ، حيث ما زال مالكاً للشحنة . وإذا حدث أي تأخير أو تباطؤ فيما يتصل بتفريغ الحاويات أو الشحنة من ميناء التفريغ دون حضور وتواجد خبير البرنامج فإن خسائر التأخير أو التفريغ مع عدم تواجد مندوب البرنامج تعتبر خسائر ما بعد التفريغ أي تقع ضمن مسؤولية الحكومة يعني أنها حدث بعد نقل ملكية الشحنة إلى الحكومة ، أما في حالة نقل الحاويات من ميناء التفريغ دون فتحها إلى موقع عمل المشروع - وهو إجراء قد يتلامم وظروف الحكومة - فإن الخبير المعين من قبل البرنامج غير ملزم بالانتقال إلى موقع عمل المشروع حيث يتم تفريغ الحاويات وعلى ذلك فإن أية خسائر أو تلفيات سوف تمحض ضمن مسؤولية الحكومة التي يصبح لها الحق في إقامة الدعوى ضد شركات النقل للتعويض عن تلك الخسائر أو التلفيات .

#### ٦- الانتفاع من السلع :

(١-٦) يتم شحن سلع برنامج الأغذية العالمي إلى ميناء الوصول وبعد الانتهاء من إجراءات التخلص الجمركي بالميناء يتم تخزين المعونة الغذائية في المخازن المركزية ويتم توزيعها بمروافقة البرنامج بواقع ربع سنوي إما في المخازن المحلية أو في أماكن أخرى قريبة من المجتمعات المستفيدة من أنشطة المشروع .

(٢-٦) يتسلم المنتفعين المخصصة الغذائية عن الفترة التي يكون مسجلًا فيها بانتفاعه من أنشطة المشروع ويتم تقديم المعونة لكل مجتمع لمدة لا تزيد عن سنتين حيث تشير خطة العمليات أن مدة اشتراك المنتفعين في أنشطة المشروع قد تقل عن عامين .

(٣-٦) يتم إخبار المنتفعين بمواعيد توزيع المعونة عند وصولها إلى مخازن التوزيع الفرعية ويسلم المنتفعين المعونة عند تقديمهم لبطاقات صرف المعونة وبالنسبة للمتزوجين يتم إصدار البطاقة باسم عائل الأسرة وزوجته/زوجها . ويتميز هذا النظام بإتاحة الفرصة لزوجة/زوج عائل الأسرة باستلام المعونة في حالة غيابه وإذا كانت المرأة هي عائل الأسرة يتم إصدار البطاقة باسم أحد من أفراد أسرتها تقوم هي باختياره ، تشتمل بطاقة صرف المعونة على البيانات الأساسية للمنتفع مثل : الاسم بالكامل كما هو مدون بالبطاقة الشخصية أو شهادة الميلاد وال النوع وعنوان المتفع ... إلخ ، وهذه البيانات تساعده على تسهيل أعمال فريق المتابعة بالمشروع والبرنامج .

(٤-٦) تقوم إدارة المشروع بمثابة المدير التنفيذي للمشروع بالتعاون مع الهيئات العامة وال محلية باتخاذ إجراءات صارمة لضمان سلامة المعونة الغذائية حتى تصل إلى المنتفعين وأيضاً للتحكم في عمليات التوزيع ومنع أي مخالفات في قوانين ترخيص السلع المدعمة من برنامج الأغذية العالمي وفي حالة حدوث ذلك سيقوم المشرف العام على المشروع بإخطار المدير القطري للبرنامج على الفور بهذه المخالفات وما يجب اتخاذه من إجراءات لمنع وإصلاح ذلك .

(٥-٦) بدون الإخلال بمصطلح «نقل الملكية» فإن برنامج الأغذية العالمي له كامل الحق في البحث مع الحكومة في إمكانية استخدام كمية من السلع المسلمة في حالات الاحتياجات الغذائية الطارئة وغير المتوقعة داخل أو خارج البلد المعنية وسوف يتم استبدال هذه السلع المستخدمة في الإعانة في حالات الطوارئ بواسطة البرنامج وذلك طبقاً لما تم الاتفاق عليه بين كلٍ من برنامج الأغذية العالمي والحكومة ... بالإضافة إلى ذلك ، فإن تكاليف النقل والتداولات الخارجية ستكون على نفقة برنامج الأغذية العالمي .

## ٧- مدخلات المشروع :

(١-٧) تساهم الحكومة بمبلغ ٣٠ جنيهاً مصرياً لكل أسرة مستوطنة شهرياً على أن يتم إيداع المبالغ المتجمعة في صندوق المدخلات ومن المتوقع أن يتجمع مبلغ يقدر بحوالى ١,٢٥٠,٠٠ جنيه مصرى بصندوق المدخلات بالإضافة إلى المدخلات المتراكمة من مساهمات الحكومة في الفترة السابقة لهذا الاتفاق ويتم إيداع مساهمات الحكومة في حساب في بنك حكومي ويتولى كل من المشرف العام والمدير التنفيذي للمشروع مسئولية الإدارة المالية للمشروع بما يشمل ميزانية المشروع وحسابات جميع المعاملات المالية .

(٢-٧) ولن يتم بوجب هذه الاتفاقية بيع المعونة الغذائية للمنتفعين وسوف تضمن الحكومة أن المنتفعين لن يطالبوا بأية مدفوعات أخرى ، كما يتم فتح حساب منفصل خاص بالأموال الناجمة عن بيع الفوارغ وأيضاً أموال التشغيل الناجمة عن بيع المواد الغذائية والفوارغ الخاصة بالمشروعات السابقة وفقاً للحسابات الواردة بتقارير المراجعة ، ويتم تسجيل كافة المعاملات الخاصة بهذا الحساب في الدفاتر المالية ببرنامج الأغذية العالمي كما هو منصوص عليه في المادة (٢) فقرة (٣ و ١٠٣) يُدير البرنامج هذا الحساب حيث يتولى المدير القطري مسئولية الإدارة المالية والميزانية وحسابات جميع المعاملات المالية الخاصة به ، وذلك وفقاً للمنشور رقم ١٥ الذي صدر عن البرنامج عام ٢٠٠٦

(٣-٧) تتولى لجنة صندوق المدخلات مسئولية عن تخصيص واستخدام الحساب الحكومي وحساب الفوارغ على أن يكون المدير القطري أو نائبه أعضاء في تلك اللجنة .

(٤-٧) يتولى البرنامج وإدارة المشروع عمل متابعة منتظمة لمصروفات المشروع وتقوم إدارة المشروع بإعداد تقرير مالي سنوي مفصل بمصروفات المشروع وخاصة الدعم المقدم على مستوى القرية ويُقدم هذا التقرير للجنة الفنية والمكتب القطري لبرنامج الأغذية العالمي .

- (٥-٧) نظراً لأهمية نشاطي الزراعة والثروة الحيوانية للمنتفع حيث إنها من أهم مصادر زيادة دخل المزارع فإن مدخلات المشروع سيتم توزيعها كالتالي :
- تخصص (٣٥٪) من مدخلات المشروع للتدريب النظري والميداني والإرشاد الزراعي والدعم الفني للمزارعين والتعاونيات والجمعيات الزراعية .
- يتم تخصيص (٣٠٪) من مدخلات المشروع على المعدات أو الأصول المادية الازمة لدعم فقراء المزارعين من النشاط الزراعي والثروة الحيوانية والخدمات المعاونة .
- يتم تخصيص (٢٠٪) من مدخلات المشروع لتمويل نشاط الثروة الحيوانية .
- يتم تخصيص (١٠٪) لدعم أنشطة توجه لدعم تمكين المرأة .
- يتم تخصيص (٥٪) من مدخلات المشروع للارتقاء بمستوى أداء موظفي المشروع من خلال تلقى الدورات التدريبية .
- يتم تخصيص (٥٪) من مدخلات المشروع لدعم الأصول والمعدات الازمة لإدارة المشروع .
- (٦-٧) وبالرغم من ذلك ، فإن الهيئة التنفيذية التابعة لوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي ستتخذ منهجاً أكثر مرنة في تحديد النسب المخصصة للبنود المختلفة بناءً على الاحتياج الفعلى .
- (٧-٧) تتلزم الحكومة بتقديم الميزانية السنوية إلى مكتب البرنامج وذلك بعد مراجعتها واعتمادها من مراجع قانوني خارجي على درجة كفاءة عالية يتم تعينه واعتماده من قبل الحكومة بالتشاور مع المدير القطري للبرنامج . كما تتم هذه المراجعة الحسابية بناءً على المعايير الدولية المطبقة على الأنظمة المالية لبرنامج الأغذية العالمي بموجب خطة العمليات رقم ٢٠٩٥ أو أية تعديلات تطرأ عليها والتي يقوم المكتب القطري برفعها للمشرف العام للمشروع والمدير التنفيذي . وتكون المراجعة المالية عن الفترة المالية من يناير حتى ديسمبر من كل عام ويلزم تقديم نتائج التقرير قبل ٣١ مارس من السنة التالية . يشير مصطلح «بانتهاء» السابق ذكره إلى انتهاء مدة تقديم المعونة الغذائية من قبل برنامج الأغذية العالمي للمشروع .

**٨ - الاستعداد لبدء العمل :**

(١-٨) لدى الانتهاء من اتخاذ الإجراءات اللازمة لبدء تلقي المساعدات بما في ذلك فتح حساب مستقل في البنك لإيداع الأموال الناجمة عن المساعدات الغذائية ... تقوم الحكومة بإخطار برنامج الأغذية العالمي كتابياً بقيامها بتوفير التمويل اللازم لتفعيل المصارييف والترتيبات المحددة لكل بند من البنود المدرجة في البند الثالث الفقرة (٢) وبيان حديث عن عدد المنتفعين وكميات السلع الغذائية المطلوبة لأول دفعة من التوريدات المتفق عليها .

(٢-٨) سوف تسعى الحكومة إلى الالتزام بتطبيق كافة الإجراءات المحددة في البند (١-٦) المشار إليه آنفًا في أسرع وقت ممكن ويفهم ضمناً أن برنامج الأغذية العالمي يحتفظ بحقه في تأجيل تنفيذ المشروع أو خفض كميات المعونة الغذائية أو التعديل في مكوناتها أو إلغاء المشروع وذلك في حالة إخفاق الحكومة في تقديم خطاب الاستعداد للبرنامج خلال فترة ثلاثة أشهر من تاريخ توقيع الاتفاقية الحالية إلا إذا كان سبب التأخير قد أوضحته الحكومة قبل انتهاء فترة الثلاثة أشهر المشار إليها أو إذا رأى البرنامج أن التأخير يرجع إلى أسباب خارجة عن إرادة الحكومة .

**٩ - اللوائح والقوانين :**

(١-٩) تؤكد الحكومة بأنها ستتولى وضع التشريعات والقواعد التنظيمية الإدارية والقرارات اللازمة فيما يتصل بالمشروع وذلك قبل البدء في التنفيذ .

**١٠ - تسهيلات الاطلاع على سير العمل بالمشروع والمحصانات الممنوحة :**

(١-١٠) ستتوفر الحكومة لبرنامج الأغذية العالمي ولموظفيه ومستشاريه ولأى أشخاص يقومون بأداء خدمات نيابة عن البرنامج تسهيلات الازمة المقدمة لموظفي ومستشاري الأمم المتحدة ومنظماتها كما تمنع الحكومة كافة الامتيازات والمحصانات المطبقة على المنظمات الخاصة وتطبيقاتها بالمثل على ممتلكات برنامج الأغذية العالمي وأمواله وأصوله الثابتة وكذلك لموظفيه ومستشاريه .

(٢-١) تعتبر الحكومة مسؤولة عن التعامل مع أي متطلبات أو ادعاءات يطالب بها طرف ثالث آخر ضد برنامج الأغذية العالمي أو موظفيه أو مستشاريه أو أي أشخاص يقومون بخدمات نيابة عنه بموجب هذه الاتفاقية وأن تحافظ الحكومة على البرنامج والأشخاص المذكورين بعاليه وكذلك في حالة وجود أي مطالبات أو ديون ناجمة عن العمل في هذه الاتفاقية فيما عدا الحالات التي تتفق فيها كل من الحكومة وبرنامج الأغذية العالمي ، على أن تكون هذه الحالات أو المطالبات ناجمة عن إهمال جسيم أو سوء قصد متعمد قام به هؤلاء الأشخاص .

(٣-١) تتعهد الحكومة بالقيام بالدعایة الازمة لتعريف المستفيدين وال العامة ببرنامج الأغذية العالمي وأنشطته وقت استلام مواد المعونة من برنامج الأغذية العالمي وتوزيعها .

#### ١١- الترتيبات الازمة لمتابعة تنفيذ المشروع والتقييم :

(١-١) تلتزم الحكومة بالتعاون مع المكتب القطري بإعداد نظام دوري لعمل التقارير والمتابعة والتقييم كما يلى :

حركة السلع الغذائية الخاصة بالبرنامج والإنجازات المحققة وأثار المشروع وتوفير أية مساعدات خارجية غير غذائية أخرى تتصل ببنود المشروع ... وإذا لم يتم الاتفاق على شروط خاصة غير ذلك عليها فإن الحكومة سوف تعد البيانات الحسابية الخاصة بالسلع الغذائية التي يوردها برنامج الأغذية العالمي بشكل منفصل عن الموارد الأخرى للمشروع .

(٢-١) سوف تقدم الحكومة تقريراً ربع سنوي (خلال شهر واحد من انتهاء كل ربع) عن استلام والانتفاع بالسلع الغذائية الخاصة ببرنامج الأغذية العالمي متضمناً معلومات عن الكمية الكلية التي تم استلامها وما تم استعارته أو إعارته أو استبداله والكمية التي تم توزيعها وبياناً بالخسائر والرصيد المخزني في بداية ونهاية كل تقرير ، كما يتضمن التقرير الربع سنوي بيانات عن تقدم أداء المشروع والمشكلات التي تواجهه المشروع والتوصيات المقترحة ، وسوف يتم الاتفاق بين الطرفين على صيغة التقرير الربع سنوي كما هو موضح بالملحق رقم (١) .

## ١٢- استمرار تحقيق هدف المشروع :

يعتبر هذا المشروع هو آخر نشاط تنموى للبرنامج فى مصر وتلتزم وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى بتقديم الدعم اللازم لدمج منتفعى برنامج الأغذية العالمى فى المساعدات الحكومية التى تقدم للمزارعين وسوف تحرص الحكومة على الاستمرار فى تحقيق الهدف الرئيسي للمشروع بعد انتهاء برنامج الأغذية العالمى من تقديم مساعداته للمشروع .

(المادة الرابعة)

### شروط عامة

- ١ - تفسر شروط خطة العمليات على ضوء الاتفاقية الأساسية المشار إليها في مستهل هذه الوثيقة .
- ٢ - تعتبر خطة العمليات هذه سارية المفعول بمجرد توقيع كلٍ من الحكومة وبرنامج الأغذية العالمى عليه .
- ٣ - يعتبر هذا المشروع منتهيًّا لدى اكتمال توزيع السلع المقدمة من برنامج الأغذية العالمى على المنتفعين .
- ٤ - لا يتم تعديل أهداف أو مدة المساعدات بدون الموافقة المسبقة لبرنامج الأغذية العالمى وفي حالة حدوث أي تغيير هام في تقدم سير المشروع يستدعي تغييرًا في الأهداف أو المخصص أو الفئات المستهدفة من المنتفعين أو كانت هناك حاجة إلى امتداد فترة العمل بالمشروع فإن الحكومة ملتزمة بالتقدم بطلب رسمي لبرنامج الأغذية العالمى من خلال مكتب المدير القطري حيث يتم التفاوض بشأن التعديلات المطلوبة في خطة العمليات .
- ٥ - في حالة فشل أحد طرفى الاتفاقية في الوفاء بالتزاماته التى تعهد بها بوجب خطة العمليات هذه فإن للطرف الآخر الحق في :
  - (أ) التوقف عن تقديم تعهداته وإخبار الطرف المخل بذلك كتابةً ، أو
  - (ب) إنهاء خطة العمليات وت تقديم إنذار كتابى للطرف المخل خلال فترة ستين يوماً .
- ٦ - في حالة عجز الحكومة عن الانتفاع بأية سلعة مقدمة من برنامج الأغذية العالمى وبالأسلوب المحدد بالبند الثالث فقرة (٦) ، فقد يطلب البرنامج في هذه الحالة استرداد تكلفة أي من هذه المواد أو السلع التي يساء استخدامها .

٧ - بالنسبة لسلع برنامج الأغذية العالمي المتبقية التي لم تستخدم في جمهورية مصر العربية لدى اكتمال المشروع أو انتهاء خطة العمليات الحالية بوجب اتفاق متبادل في هذا الشأن فسوف يتم التصرف فيها طبقاً لما يتم الاتفاق عليه بين طرفى خطة العمليات هذه .

٨ - أي أموال ناجمة والتي لم يتم الانتفاع بها لمدة عامين بعد انتهاء المشروع يمكن إعادة تخصيصها لأغراض أخرى في البرنامج القطري لبرنامج الأغذية العالمي ... ويتم الاتفاق بين الحكومة والبرنامج على استخدامات تلك الأموال . ويتم إيداع الأموال الناجمة التي لم يُنفع بها حتى الآن في صندوق مدخلات المشروع وفقاً للمادة III فقرة (٧) .

٩ - تستمر الالتزامات التي تعهدت بها الحكومة تحت البند الثالث من الاتفاقية الأساسية المشار إليها في مستهل خطة العمليات هذه إلى الحد الذي يسمح بعمل تصفية منظمة للعمليات وسحب الملكيات والاعتمادات والأصول الخاصة ببرنامج الأغذية العالمي وموظفيه والأفراد الآخرين المكلفين من البرنامج العالمي لتنفيذ خطة العمليات هذه .

وبناءً على ما تقدم وقع الطرفان المفوضان على خطة العمليات هذه ...

قدمت خطة العمليات هذه في أربع نسخ باللغة الإنجليزية ، ..

القاهرة في ٢٠٠٧/٦/١٠

مفوضاً عن حكومة جمهورية مصر العربية      مفوضاً عن برنامج الأغذية العالمي

التوقيع

التوقيع

الاسم / Bishow Parajuli

الاسم: السيد/ أمين اباطة

الوظيفة : وزير الزراعة واستصلاح الأراضي      الوظيفة : المدير القطري لبرنامج الأغذية العالمي

## الملاحق (١) إطار العمل والمقررات :

المرشات	النتائج والمخرجات
النسبة المئوية للعنادل، فقط من دخل الأسرة . وأنعدام الأمان الغذائي على خلق أصول مادية وبشرية واجتماعية والتي ستسهم في زيادة مستويات الدخل لتلك المجتمعات من خلال الرعاية وتربيبة المهرجان والأنشطة المعاونة الأخرى .	النتائج - مساعدة المجتمعات الريفية التي تعاني من الفقر وإنعدام الأمان الغذائي على خلق أصول مادية وبشرية واجتماعية والتي ستسهم في زيادة مستويات الدخل لتلك المجتمعات من خلال الرعاية وتربيبة المهرجان والأنشطة المعاونة الأخرى .
عدد المجموعات الفائدة على تنفيذ خطط عمليات المشروع . عدد المؤسسات المجتمعية المحلية التي تم بناء، القدرات والمهارات بها . عدد أعضاء، السلطات المحلية وموظفي المشروع بالحكومة الذين تم تدريبهم على أنشطة تنمية المجتمع بالمشاركة .	مشروع ١ - تكين المجتمعات الهاشة .
عدد المؤسسات المجتمعية المحلية المشاركة لبرامج التدريب . ٣٠٠ أسرة إضافية مستفيدة من إنشاء، المساكن الجديدة في منطقة مصر الوسطى والعليا .	مخرج ٢ - خلق الأصول المادية .
عدد المجتمعات المستفيدة من إنشاء، الأصول المادية الزراعية . ٣٠٠ أسرة إضافية مستفيدة من إنشاء، المساكن الجديدة في منطقة مصر الوسطى والعليا .	مخرج ٣ - اكتساب المتقنيين للمهارات والمعلومات اللازمة لزيادة الدخل من النشاط الزراعي وتربيبة المهرجان والخدمات المعاونة .
التفايات وتربيبة المهرجان والخدمات المعاونة الأخرى . عدد المتقنيين الماكسيميين على ترخيص صنفية لتنفيذ المشروع ذات العائد في مجالات الزراعة ومعاملاته .	مخرج ٤ - رفع الرغب لدى المتقنيين واكتسابهم للمهارات الضرورية اللازمة لتنفيذهم من محسنين مستوى معيشتهم .

**الملحق (٢)****ميزانية نشاط البرنامج القطري**

**فئة البرنامج : التنمية .**

**عنوان المشروع : تأمين سبل الحياة وخلق أصول ثابتة للمجتمعات الفقيرة .**

**رقم المشروع : نشاط فرعى ٣ للبرنامج القطري (٢٠١١-٢٠٠٧) منطقة مصر الوسطى - العليا .**

**الدولة المتسلمة للمعونة : مصر .**

**مدة المشروع : ٤ سنوات .**

**عدد المستفيدين : ٧٠٠٠ أسرة توطن (٣٥,٠٠٠ متنفع) .**

**تكاليف التنفيذ المباشرة :**

الإجمالي (بالدولار الأمريكي)	متوسط التكلفة (لكل طن) (بالدولار الأمريكي)	الكمية (طن متري)	السلع
٢,٨٧٤,٣٧٥	٢٥٠	١١,٤٩٨	دقيق القمح
٧٢٨,١٧٥	٤٥٠	١,٢٧٨	عدس
٥٧٤,٨٧٥	٩٥٠	٧٦٧	زيت نباتي
١٤٠,٥٢٥	٢٧٥	٥١١	سكر
١٠,٢٢٠	٨٠	١٢٨	ملح
٤,٣٢٨,١٧٠		١٤,١٨٠	<b>إجمالي السلاع</b>
١,٨١٥,٠٧٢	١٢٨		الانتقال الخارجي
٨٦,٥٠٠	٦,١		<b>إجمالي تكاليف التنفيذ المباشرة</b>

السلع	الكمية (طن متري)	متوسط التكلفة (الكل طن) (بالدولار الأمريكي)	الإجمالي (بالدولار الأمريكي)
تكاليف الدعم المباشر	٤٧	٢٨٢,٨٦٧	
تكاليف الدعم غير المباشر (%)		٤٦٢,٨٨٣	
إجمالي تكاليف برنامج الأغذية العالمي		٧,٠٧٥,٤٩٢	
تكاليف الحكومة المصرية (بالدولار الأمريكي)			١,١٢٥,٩٩٣
مصاريف إدارية			١,٦٨٠,١٤٠
دعم أنشطة التنمية			٦٣٩,٧١٨
انتقالات محلية ، تكاليف التخزين والتداول			٤٩٢,٠٩١
تكاليف تدريب العاملين والمتابعة والتقييم			٢٨٠,٤٩٢
أدوات ومعدات			٤,٢١٨,٤٣٤
إجمالي تكاليف الحكومة المصرية (بالدولار الأمريكي)			١١,٢٩٣,٩٢٦
إجمالي تكاليف المشروع			

الدولار الأمريكي = ٥,٦٩ جنيه مصرى

## الملحق (٢)

### خطة العمليات السنوية

يتم إعداد خطة العمليات السنوية بناءً على النتائج المتوقعة والاستراتيجيات والميزانيات والشركاء المنفذين الذين تم تحديدهم في خطة عمل البرنامج القطري التي تعكس الإنجازات والدروس المستفادة من العام السابق . كما تقوم خطة العمليات بتحديد المدخلات المتعلقة بالنتائج والخرجات و/أو الشركاء المنفذين (داخل إطار المشروعات) .

يجب أن تعكس المراجعة السنوية للبرنامج كافة بنود خطة العمل السنوية التي يجب ربطها بخطة المتابعة والتقييم المدرجة في خطة عمليات البرنامج القطري حيث تعتبر تلك الخطة هي حجر الأساس التي يبنى عليها تقارير تقدم سير العمل .

#### ١ - ما هي خطة العمليات السنوية؟

تعكس خطة العمليات السنوية التخطيط التفصيلي للأنشطة وتحدد ما سيتم إنجازه خلال هذه السنة لتحقيق نتيجة أو مجموعة من النتائج التي تم تحديدها في خطة عمل البرنامج القطري ، وتتضمن خطة العمليات السنوية ما يلى :

النتائج المتوقعة .

الأنشطة التي سيتم تنفيذها لتحقيق النتائج المتوقعة .

الإطار الزمني لتنفيذ الأنشطة المخططة .

الجهات المسئولة عن تنفيذ الأنشطة .

المدخلات المتعلقة بكل نشاط .

يجب أن يؤدي اكتمال تنفيذ الأنشطة بمرور الوقت إلى تحقيق مخرجات البرنامج القطري ، مما يسهم بدوره في تحقيق نتائج خطة العمليات للبرنامج القطري . وتحتوي خطة العمليات على الأساسيةات التي تتطلبها المدخلات (الأموال النقدية ، الإمدادات ، العقود ، السفر والموظفين) ، كما تحتوى على أوجه صرف الأموال لتنفيذ الأنشطة المخططة .

## ٢ - من القائم على إعداد خطة العمليات السنوية؟

يقوم كل من المكتب القطري والشريك المنفذ (الحكومة أو غيرها) بالمشاركة لإعداد خطة العمليات السنوية ويكون ذلك عادة في بداية أنشطة المشروع أو بعد مراجعة البرنامج السنوي للعام السابق . كما يتم إعداد خطة عمليات تفصيلية سنويًا بناءً على التوصيات والمناقشات التي تم أثناء مراجعة البرنامج وبحاجة موافقة الشركاء على خطة العمليات المقترحة يتم التصديق عليها والانتهاء منها .

## ٣ - كيف يتم إعداد خطة العمليات السنوية؟

تتضمن خطة العمليات السنوية ما يلى :

(أ) صفحة الغلاف - وهي تشير إلى نتائج إطار عمل مساعدات التنمية المقدمة من الأمم المتحدة ، ونتائج البرنامج القطري ، ومخرجات البرنامج القطري ، كما تتضمن الجزء السردي ، وجدول يتضمن اسم المشروع والميزانية المدرجة ، وجدول بالميزانية التقديرية.

جميع هذه البنود ثابتة باستثناء بند تحديد الموارد (إذا لزم الأمر) ، ومدة عمل المشروع . يقوم كل من الشريك المنفذ والوكالة بتوقيع صفحة الغلاف .

(ب) تتم صياغة خطة العمل السنوية في شكل جدول يشتمل على ما يلى :

النتائج المتوقعة للبرنامج القطري : حيث من المتوقع أن يساهم المشروع بتلك النتائج كما ورد بخطة عمليات البرنامج القطري .

يجب إدراج كل الأنشطة ذات الصلة المتعلقة بكل مخرج من مخرجات البرنامج القطري (سواء كانت مولدة أو غير مولدة) بما يشمل أنشطة المتابعة والتقييم ، متضمنة عمليات التقييم والمتابعة الميدانية وزيارات وحدة الدعم الفني ، وعمليات المراجعة الحسابية بالإضافة إلى وسائل المتابعة الأخرى المرفقة .

في حال وجود أكثر من شريك منفذ مسئول عن النشاط ، يتم إدراجهما بالقائمة مع ما يقابلها من المدخلات / بند الميزانية وقيمتها وتوقيع خطة العمليات السنوية .

توافر العناصر التالية لكل نشاط :

- الإطار الزمني .

الجهة المسئولة عن التنفيذ .

مصدر التمويل .

وصف الميزانية .

قيمة الميزانية .

## (البند ٣)

**تأمين سبل الحياة وخلق أصول ثابتة للمجتمعات الفقيرة بمنطقة مصر الوسطى - العليا**  
**خطة العمليات السنوية**

البلد : مصر

نتيجة (٢) لمساعدات التنمية المقدمة من الأمم المتحدة :

بحلول عام ٢٠١١ ، يتم خفض نسبة البطالة ونقص العمالة والقضاء على العمالة السيئة للأطفال .

نتيجة (٣) لمساعدات التنمية المقدمة من الأمم المتحدة :

بحلول عام ٢٠١١ ، يتم تقليل التفاوت القائم في مجال التنمية البشرية الإقليمية ، متضمناً تضييق الفجوة بين الجنسين وتحسين خدمات الحفاظ على البيئة .

النتائج المتوقعة للبرنامج القطري :

زيادة مستويات الدخل للمجتمعات الريفية التي تعانى من الفقر وانعدام الأمن الغذائي وذلك عن طريق خلق أصول مادية وبشرية واجتماعية من خلال الزراعة وتربية الحيوان والأنشطة المعاونة الأخرى .

المخرجات المتوقعة :

مخرج ١ - تمكين المجتمعات الهاشة .

مخرج ٢ - خلق الأصول المادية .

مخرج ٣ - اكتساب المستفيدين المهارات والمعلومات الازمة لزيادة الدخل من النشاط الزراعي وتربية الحيوان والخدمات المعاونة .

مخرج ٤ - رفع الوعي لدى المستفيدين واكتسابهم للمهارات الضرورية الازمة لتمكينهم من تحسين مستوى معيشتهم .

الشريك المنفذ : وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي .

الشركاء الآخرون : محافظة أسيوط وسوهاج .

يعرض المشروع أفضل الممارسات لزيادة دخل الأسر الهاشة من خلال أنشطة الزراعة وتربية الحيوان والخدمات المعاونة الأخرى . ينفذ المشروع بالتعاون بين كل من وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي ومحافظة أسيوط وسوهاج وكذلك المؤسسات المجتمعية المحلية . ويقدم المشروع المساعدات لعدد ٢٠٠٠ أسرة فقيرة على الأقل على مدى أربع سنوات . ويتضمن المشروع أنشطة الغذاء مقابل العمل والغذاء مقابل التدريب الخاصة بالتدريب على الزراعة وتربية الحيوان : بناء قدرات موظفي الإرشاد ؛ تحسين الخدمات الإرشادية ؛ إنشاء المزارع الإرشادية والمشاتل وصناديق الثروة الحيوانية ومراكز التسويق . وقد تم تصميم هذا المشروع بعد إجراء المشاورات الازمة مع المجتمعات المحلية المنتفعه في صعيد مصر . وفي إطار عمل المشروع المتفق عليه ، يتم إدراج بعض الأنشطة تفصيلياً بخطة العمليات التي يقوم بوضعها قادة المجتمعات المحلية وتستعرضها اللجنة الإشرافية على مستوى المحافظات . (مزيد من التفاصيل ملحقة بملخص الأنشطة للبند (٢) للبرنامج القطري) .

**الميزانية التقديرية سنوياً لمصر العربية :**  
**الميزانية السنوية لمصر العربية :**  
 يتم تحديدها بناء على موافقة مصر على ميزانية  
 هذا العام

**مدة البرنامج :** ٢٠١٠-٢٠٠٧  
**البند (٢) للبرنامج :** إنشاء الأصول الثابتة  
**عنوان المشروع :** تأمين سبل العيش وخلق  
 أصول ثابتة للمجتمعات  
 الفقيرة بمنطقة مصر  
 الوسطى - العليا  
**رمز الميزانية :** .....  
**المدة الزمنية :** أربع سنوات

**وافق عليه (الشريك المتفق) :** .....

**وافق عليه (برنامج الأغذية العالمي) :** .....

## خطة العمل السنوية لعام ٢٠٠٧

الجريدة الرسمية - العدد ١٧ في ٢٣ أبريل سنة ٢٠٠٩

المخرجات المترتبة لأنشطة البرنامج القطرى والمؤشرات والأهداف السنوية	الأنشطة المختلطة			
	إطار الزمنى	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني
نتيجة ١ : الأنشطة باهزة اليد، التنظيل	- تقديم مناطق عمل المشروع عن طريق : ١ - القيام بعمل مسح لمسطوى المعرفة وتحليل سوق المشاشة على الغربلة . ٢ - عمل الإشارات البيانية لتحديد المستوى الشمسي للأشنة المقترنة . - عمل المسوح اللازمه لتحديد الموارد وموضوعات التنمية الأساسية .	X	X	X
ـ إعداد خطط العمليات بالمشاركة متضمنة أهداف المشروع ، الأنشطة، الإطار الزمني، المدخلات، المخرجات، وعدد المتعفين المشاركون بكل تفاصيل .	- وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى - وزارة التراث والثقافة	X	X	X
ـ تقديم قدرة المؤسسات المجتمعية المحلية على المشاركة في تنفيذ أنشطة المشروع وعمل تدريب احتياجات للمجتمعات لبناء قدراتهم . ـ إعداد البرقيات الرسمية للسلع الغذائية . ـ إعداد قاعدة بيانات معين وإصدار البطاقات التمويلية لهم .	- وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى - وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى - وزار	X	X	X

المغريجات المترقبة لأنشطة البرنامج القطاعي	الأشطة المختلطة	الإطار الزمني				الميزانية المقيدة
		الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	
مشروع ١ : تكين المجتمعات الهاشة والمؤشرات والأهداف السنوية	١-١ : تكين المجتمعات الهاشة والمؤشرات والأهداف السنوية	X	X	X	X	- الجمعيات التماوينية الزراعية - السلطات المحلية
مشروع ٢ : عدل المؤسسات المجتمعية والسلطات المحلية التي تم بناءً على مشاركتها والممارست بها.	٢-١ : عدل المؤسسات المجتمعية والسلطات المحلية التي تم بناءً على مشاركتها والممارست بها .	X	X	X	X	- وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي - السلطات المحلية - برنامج الأغذية العالمي
مشروع ٣ : عدداً أعضاء السلطات المحلية وموظفي المشروع بالحكومة الذين تم تدريبهم على أنشطة تنمية المجتمع بالمشاركة .	٣-١ : عدداً أعضاء السلطات المحلية وموظفي المشروع بالحكومة الذين تم تدريبهم على أنشطة تنمية المجتمع بالمشاركة .	X	X	X	X	- الإعداد لعمل دورات تدريبية لموظفي المشروع والسلطات المحلية في مجالات التنمية بالمشاركة وتقديم المجتمعات .
مشروع ٤ : خلق الأصل المداربة .	٤-١ : إنشاء المزارع الإرشادية والمشاتل الزراعية لتكوين بناية «مراكز للمتميز» بالمنطقة .	X	X	X	X	- وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي - وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي - الجمعيات التماوينية الزراعية - المطافط
مشروع ٥ : عقد المجتمعات الهاشة المستقيدة من إنشاء الأصول المادية الزراعية والمجانية.	٥-١ : عقد المجتمعات الهاشة المستقيدة من إنشاء الأصول المادية الزراعية والمجانية.	X	X	X	X	- إنشاء مراكز تدريبية تجريبية لإمداد المزارعين بآليات التسريع وتوفير دروات تدريبية على معاملات ما بعد الحصاد والمشروقات الصغيرة لتصنيع الغذا .

الأشطة المختلطة	المخرجات المترقبة للأشطة البرنامجية	الإطار الزمني				المبرأة المقيدة
		الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	
ـ قافية بجمعية الأنشطة التي تهدى خدال السنة ـ متخصصة أعمال المتابعة والتقيم	ـ مخرج ٣ : ـ حصول المتشبعين على ـ المهارات والمعلومات الازمة ـ لزيادة الدخل من النشاط	X	X	X	X	ـ والمؤشرات والأهداف ـ السنية
ـ عصرين مهارات غيرها، الإرشاد الزراعي من خلال ـ تزويدهم بالتدريب النظرى والعمل .	ـ تنظيم زيارات تبادل الخبراء تحت ما يعرف بشاطئ ـ «من مزرعة» لتحسين مهارات ـ المتشبعين وإطلاعهم على أحدث التقنيات الفنية .	X	X	X	X	ـ ملائم المتقدمة
ـ وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي ـ برنامج الأغذية العالمي	ـ تربية المعاونة . ـ والخدمات المعاونة .	X	X	X	X	ـ الزراعي وتنمية الموارد ـ الزراعي وتنمية الموارد
ـ إلتحاق المائحة الأخرى التابعة ـ للأمم المتحدة	ـ مؤشر ١-٣ : ـ تربية المعاونة	X	X	X	X	ـ تربية المعاونة
ـ وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي ـ جمعيات تنمية المجتمع	ـ المؤشر ٣-٤ : ـ تربية المعاونة .	X	X	X	X	ـ تربية المعاونة
ـ مؤسسات القروض الصغيرة ـ على توفير التسهيلات الازمة للحصول على هذا التمويل .	ـ عدد المتشبعين الماصلين ـ على خدمات التمويل ـ لتنفيذ المشروعات الصغيرة ذات العائد .	X	X	X	X	ـ تربية المعاونة

الأشطة المختلطة	بيانه بحسب الأنشطة التي تغدو خلايا النساء متخصصة أعمال المتابعة والتقييم	الإطار الزمني				المخرجات المترقبة لأنشطة البرنامج القطرى	
		الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع		
المجهدة المسئولة	مصدر وصف بالدولار	المجهدة المسئولة	مصدر الميزانية	المجهدة المسئولة	مصدر وصف بالدولار	المجهدة المسئولة	مصدر الميزانية
- وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي	X					مخرج ٤ :	
- هيئة صحر الأمية للكبار						عدد المتقنون المكتسبين للمهارات المباتية التي تمكنهم من تحسين مستوى الاتصال ... إلخ .	
عمل دورات تدريبية لتنمية مهارات السيدات على الصناعات اليدوية .						عمل دورات تدريبية لتنمية مهارات السيدات على الصناعات اليدوية .	
- المعهد القومى للتغذية - برنامج الأغذية العالمي - وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى	X	X	X	X	X	مؤشر ٤-١ : نسبة المتقنون المكتسبين في أعمال التدريب على المهارات المباتية والتوعية الصحية والغذائية .	

## حملة العمل السريّة

السنة : ..... الشريك المنفذ ..... .....	مکون البرنامج القطري ..... .....
---	-------------------------------------

مخرج ١ : مؤشر ١-١ : (الميدف المترقب تحقيقه خلال العام) :	الأنشطة المخططة لأسطول البرنامج القطري قائمة بجميع الأنشطة التي تنفذ خلال السنة متضمنة أعمال المتابعة والتقييم
مخرج ٢ : مؤشر ١-٣ : (الميدف المترقب تحقيقه خلال العام) :	النتائج النقطات قائمة بال نقطات الفعلية لأشغال السنة متضمنة أعمال المتابعة والتقييم
مخرج ٣ : مؤشر ١-٤ : (الميدف المترقب تحقيقه خلال العام) :	النتائج النقطات قائمة بال نقطات الفعلية لأشغال السنة متضمنة أعمال المتابعة والتقييم
مخرج ٤ : مؤشر ١-٥ : (الميدف المترقب تحقيقه خلال العام) :	النتائج النقطات قائمة بال نقطات الفعلية لأشغال السنة متضمنة أعمال المتابعة والتقييم